

# Advanced Clean 100 SpaLet® Bowl (S-trap) 3970A101

## Observe Listed Safety Precautions!

These safety precautions are essential for proper installation and use of the product. Please read the precautions thoroughly before installing this product.

**Explanation of Symbols**  
**WARNING** ... Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury.  
**CAUTION** ... Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or damage to this product and other property.

**WARNING**  
 Do not pour water or the cleanser inside or onto the SpaLet seat unit, remote control, or power plug or socket. It may cause electric shock or fire.

Do not allow anyone except a certified electrician to disassemble, repair, or modify the product. There is a danger of electric shock or fire, and the product could malfunction, causing injury.

Do not connect or disconnect the power plug or socket or power cord with wet hands. There is a danger of electric shock.

Do not install this product in a wet or damp location, such as inside a shower room or steam room. There is a danger of electric shock or fire.

Do not damage, bend, modify, excessively twist, bind, sand, or place heavy objects on the power cord. There is a danger of fire or electric shock due to the cord becoming damaged.

Do not use loose outlet. It may cause electric shock or fire.

Do not plug any other appliances into the same power socket as this product, as this may lead to fire.

Hold the plug or socket when connecting or disconnecting the power plug or socket. If the plug or socket is connected or disconnected by holding the cord, there is a danger of fire or electric shock due to the plug or socket or cord becoming damaged.

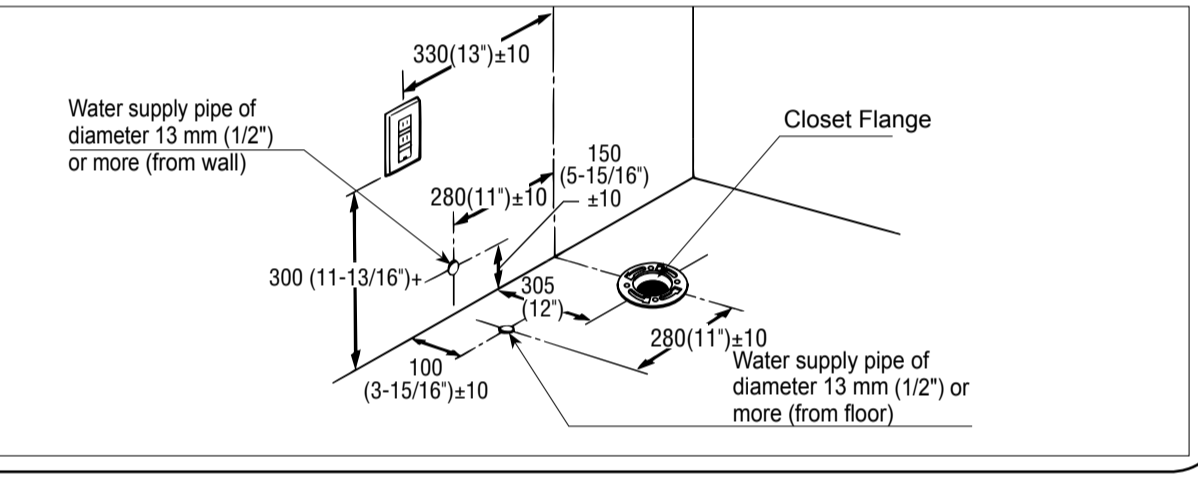
**CAUTION**  
 Ceramics are breakable.  
 • Prior to installation, check that there have been no breakages during transportation.  
 • After installation, check that there have been no breakages during installation.  
 • Damaged portions may cause injury, or leakage resulting in flooding on the floor.  
 Adjust the water shut-off valve and check for water leakage after the installation. It may cause water leakage and/or flooding.  
 To the contractor:  
 If freezing weather is anticipated before handing this product over to the customer, drain the water, as damage from freezing may result in flooding on the floor.  
 Ensure that drain socket is sealed with wax ring. It may cause water leakage and/or flooding.

## Installation Method

For a mortar or concrete floor, use the floor anchors to secure the SpaLet bowl as shown in the following steps. For a wooden floor, use the wood screws, rather than the floor anchors, to secure the SpaLet bowl to the floor directly.

### 1 Drain Water Layout and Positioning

- Position the water supply pipe and drain pipe.
- If the water supply is on the right, position the water supply pipe reversed to the other side of the line of the drain pipe position.
- For a water supply on the right, use the 322-1149-65 (optional hose) water supply hose available separately.



**Note 1**  
 Ensure the water supply hose position matches the dimensions in the diagram.

**Note 2**  
 Before mounting the SpaLet bowl, ensure that the water supply pipe is sealed using a plug, and that the drain pipe is covered with plastic or similar.  
 Fasten the water supply pipe tightly so that there is no looseness.



# Taza SpaLet Advanced Clean 100 SpaLet® (S-trap) 3970A101

## ¡Respete las precauciones de seguridad indicadas!

Estas precauciones de seguridad son esenciales para la instalación y el uso correcto del producto. Lea las precauciones con cuidado antes de instalarlo.

**Explicación de los símbolos**  
**ADVERTENCIA** ... Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede resultar en una lesión grave.  
**PRECAUCIÓN** ... Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede resultar en una lesión menor o moderada o en un daño al producto y otros bienes.

**ADVERTENCIA**  
 No vierta agua o limpiador dentro ni sobre la unidad de asiento SpaLet, el control remoto ni el enchufe de electricidad o toma. Puede causar un choque eléctrico o un incendio.

Únicamente un electricista certificado debe desarmar, reparar o modificar el producto. Hay un peligro de choque eléctrico o incendio, y el producto podría funcionar mal y causar una lesión.

No conecte ni desconecte el enchufe de electricidad o la toma o el cable de electricidad con las manos mojadas. Hay un peligro de choque eléctrico.

No instale el producto en un lugar mojado o húmedo, como dentro de un cuarto de ducha o de vapor. Hay un peligro de choque eléctrico o incendio.

No dañe, doble, modifique ni gire en exceso, amarse, intercale ni coloque objetos pesados sobre el cable de electricidad. Hay un peligro de incendio o choque eléctrico debido a un daño del cable.

No use una toma floja. Puede causar un choque eléctrico o un incendio.

No enchufe ningún otro aparato en la misma toma de electricidad que este producto. Puede causar un incendio.

Sostenga el enchufe o la toma al conectarlos o desconectarlos.

Si el enchufe o la toma se conectan o desconectan sosteniendo el cable, hay un peligro de incendio o choque eléctrico debido a un daño del enchufe, la toma o el cable.

**PRECAUCIÓN**  
 La cerámica es frágil.  
 • Antes de realizar la instalación, verifique que nada se haya roto durante el transporte.  
 • Después de la instalación, verifique que nada se haya roto durante la instalación.  
 • Las partes dañadas pueden causar lesiones o fugas, que pueden inundar el piso.

Ajuste la válvula de cierre del agua y verifique que no haya fugas de agua después de la instalación. Puede causar fuga de agua y/o inundación.

Para el contratista:  
 Si se anticipan temperaturas por debajo del punto de congelación antes de entregar el producto al cliente, drene el agua, ya que el daño causado por el congelamiento puede inundar el piso.

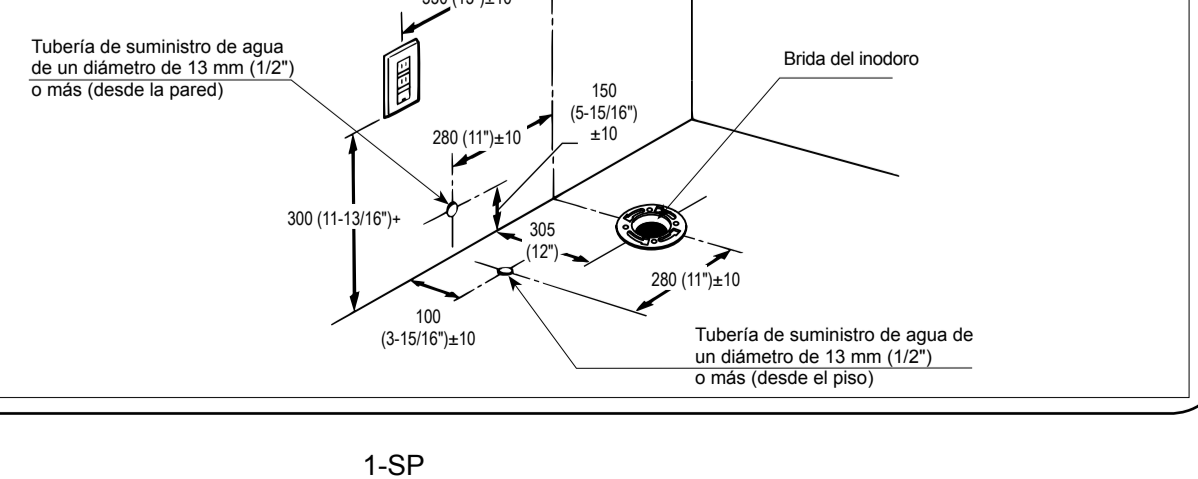
La toma del desagüe debe estar sellada con un anillo de cera. Puede causar fuga de agua y/o inundación.

## Método de instalación

Para un piso de mortero o concreto, use anclajes de piso para fijar la taza SpaLet, tal como se indica en los pasos detallados a continuación. Para un piso de madera, use los tornillos para madera en lugar de los anclajes de piso, para fijar la taza SpaLet directamente al piso.

### 1 Disposición y posicionamiento del agua de desagüe

- Posicione la tubería de suministro de agua y la tubería de desagüe
- Si el suministro de agua está a la derecha, posicione la tubería de suministro de agua invertida en el otro lado de la línea de la posición de la tubería de desagüe.
- Para un suministro de agua en la derecha, use la manguera de suministro de agua 322-1149-65 disponible por separado (manguera opcional).



**Note 1**  
 La posición de la manguera de suministro de agua debe coincidir con las dimensiones en el diagrama.

**Note 2**  
 Antes de montar la taza SpaLet, la tubería de suministro de agua debe estar sellada usando un tapón y que la tubería de desagüe esté cubierta de un plástico o material similar.  
 Sujete firmemente la tubería de suministro de agua para que no quede floja.



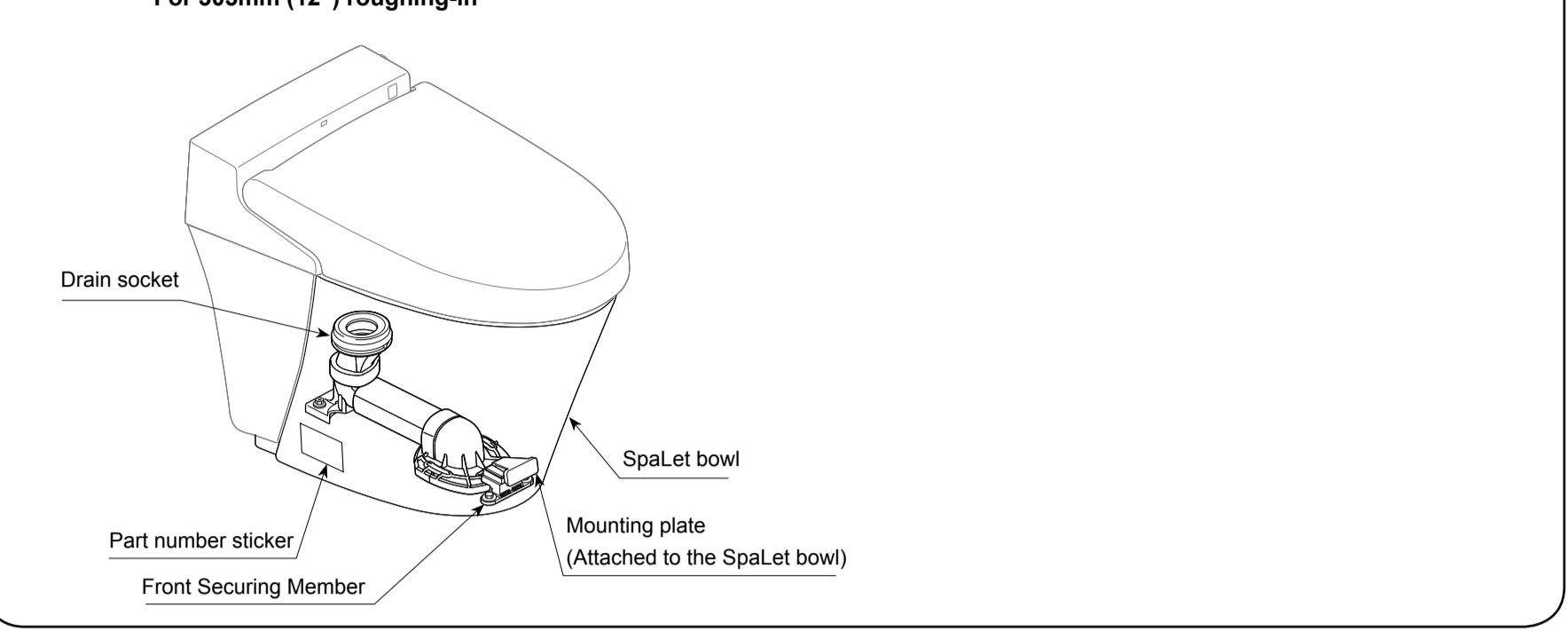
Thank you for purchasing this product.  
**CAUTION** • Carefully read this installation manual to install this product correctly.  
 • Be sure to test operation after installation has been completed.  
 • Be sure to pass this installation manual, user manual, and warranty certificate to customer. When handing these to customers, explain the operation method.

## Notes Prior to Installation

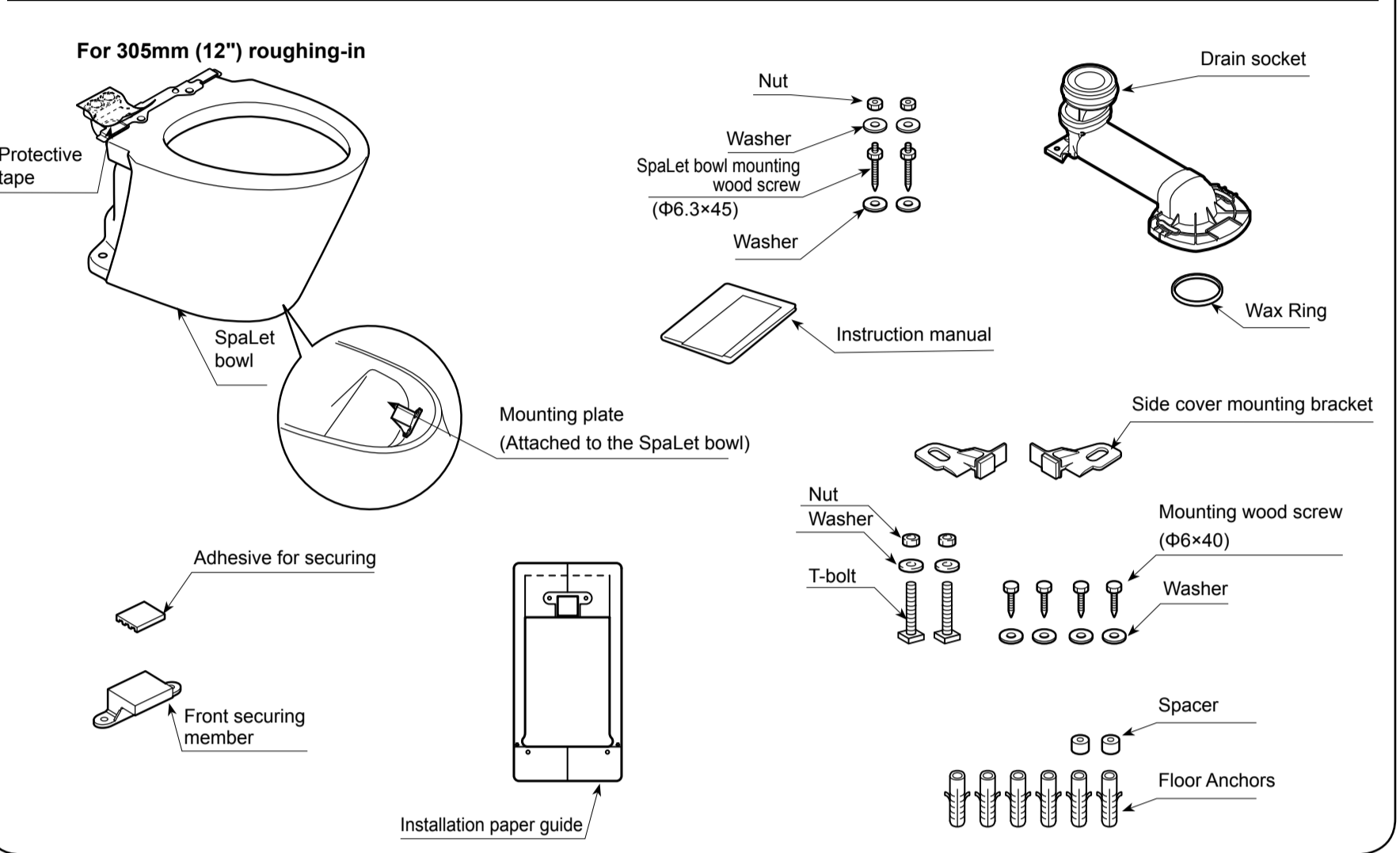
Do not hold the hose at the rear of the SpaLet bowl.  
 • If the hose is removed, then this may cause leaks, and the SpaLet will not flush properly.



## Part Description

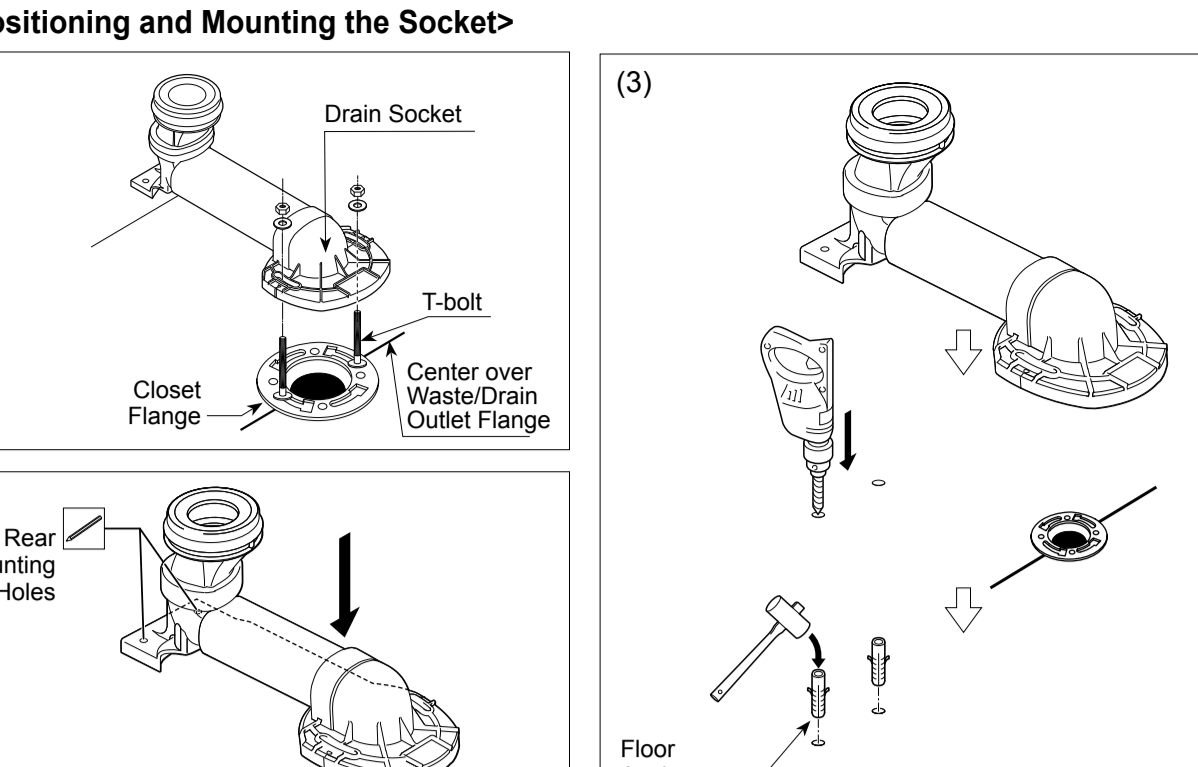


## Parts list (check inside the package)



## 2 Positioning and Mounting the Socket

- Temporarily connect the drain socket to the closet flange with T-bolts and "without" a wax ring.
- Mark the rear locations of the socket mounts where 2 pilot holes are to be drilled then remove drain socket from flange.
- Drill 2 pilot holes 5/16" - 8mm diameter x 2 3/16" - 55mm deep. Clean out the debris from the pilot holes. Insert the floor anchors into the pilot holes.
- Mount wax ring to the drain outlet of the drain socket.
- Place drain socket over the closet flange and T-bolts. Tighten closet nuts to secure socket to closet flange and floor. Place the 2 mounting screws into the rear mounting holes and tighten.

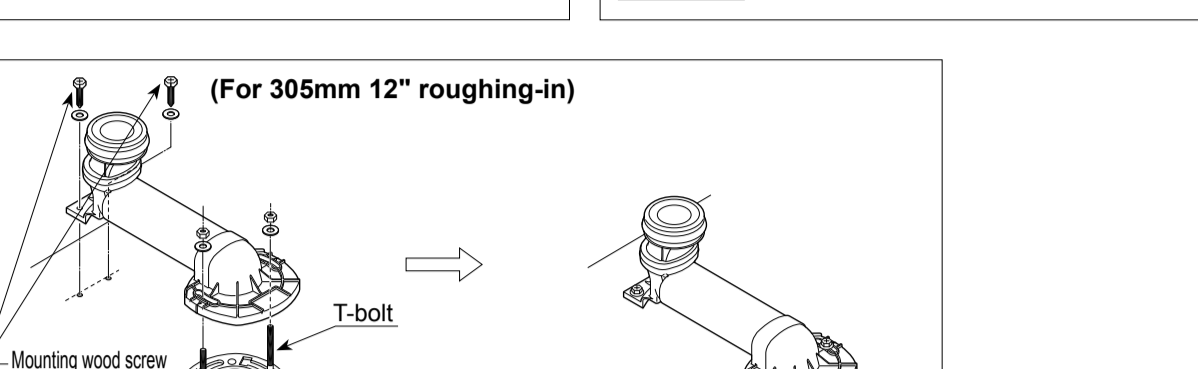


**Note 3**  
 When connecting the drain socket to the closet flange, align the center of the drain socket with the center of the drain outlet and T-bolts. If the drain socket is not centered, then this may lead to blockage.  
 Center of drain outlet  
 Center of flange

**Note 4**  
 Ensure that the drain socket is connected parallel to the rear wall. If this is skewed, then the SpaLet bowl will be attached at an angle.  
 Ensure these are parallel  
 Wall

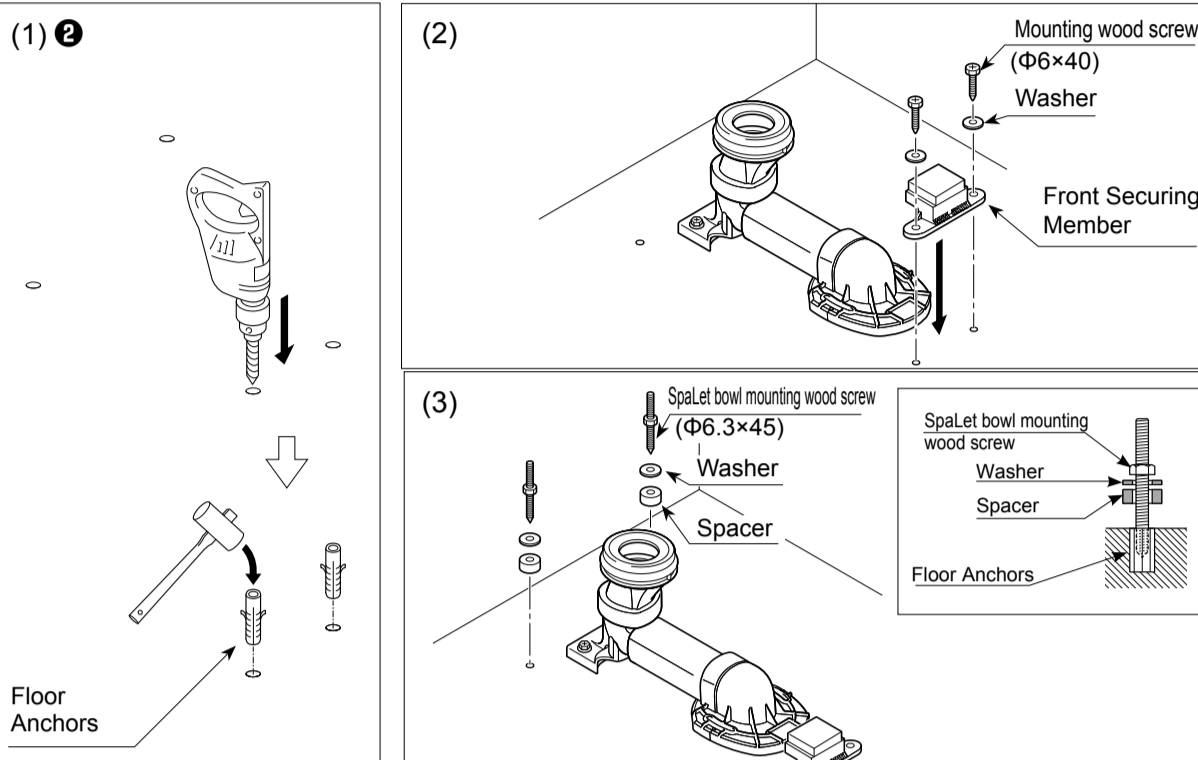
## Positioning and Mounting the Socket

- Wax Ring, Drain outlet, Drain socket. Ensure that the wax ring is attached to the drain socket.



## 3 Positioning and Mounting the SpaLet Bowl Mounting Wood Screws and Front Securing Member

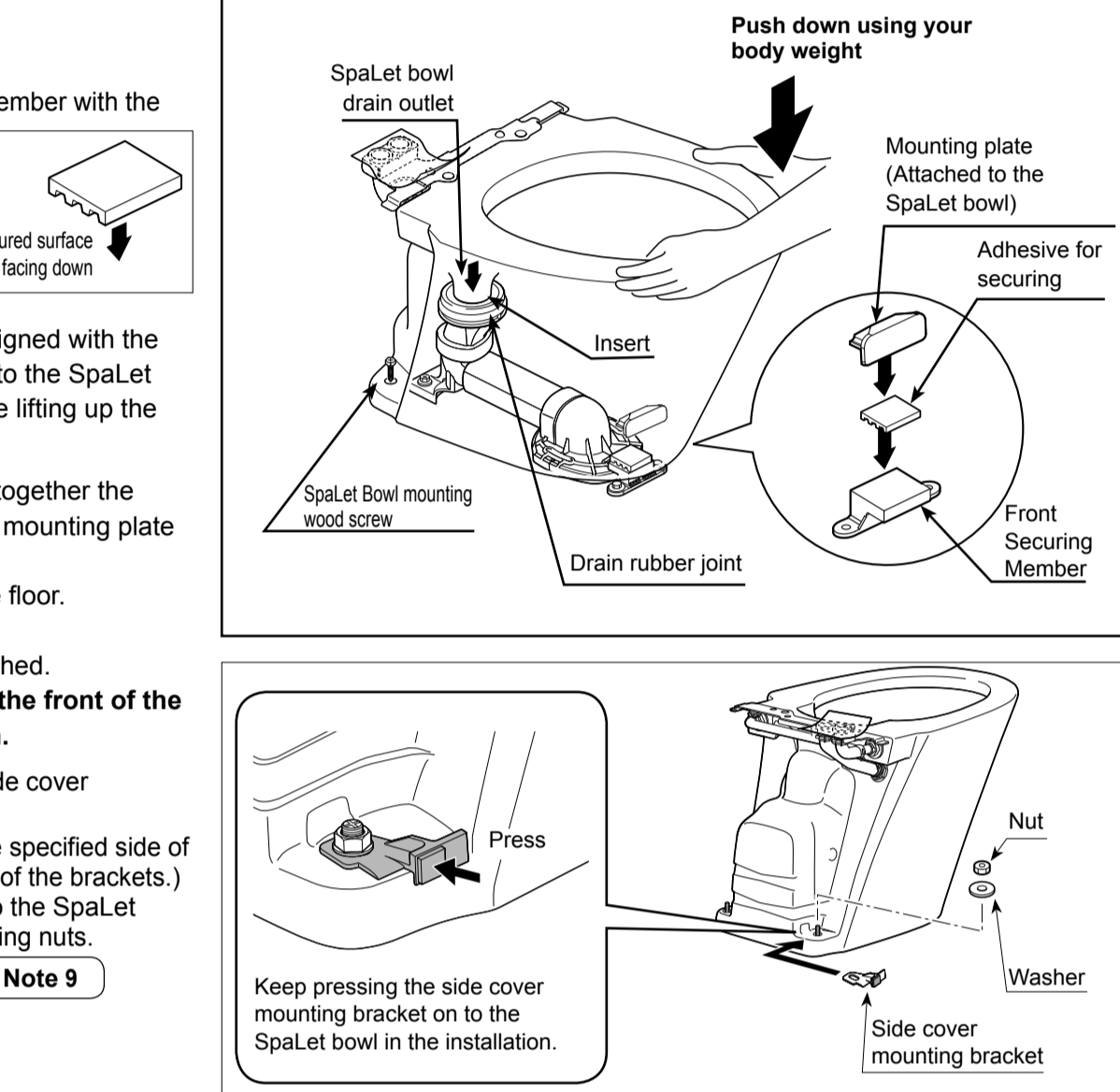
- Align and position the installation paper guide to the rear edge of the socket. Make pilot holes and fit the Floor Anchors.  
 • Pilot holes (Ø6 [5/16"] diameter, 55 mm [2-3/16"] depth)
- Remove the installation paper guide, and affix the Front Securing Member with the washers and mounting wood screws.
- Affix the SpaLet bowl mounting wood screws.  
 See Note 5



**Note 5**  
 Ensure that there are no shavings or other debris on the Front Securing Member. Carefully remove any if present as this may cause faulty fixing.

## 4 Mounting the SpaLet Bowl

- Place the mounting adhesive on top of the Front Securing Member with the contoured surface facing down as shown in the image.  
 • Ensure that the mounting adhesive is placed in the center of the Front Securing Member.  
 • Prevent moisture or impurities from getting on the mounting adhesive. See Note 6
- With the bolt of the SpaLet bowl mounting wood screws aligned with the SpaLet bowl mounting hole, insert the drain rubber joint into the SpaLet bowl drain socket drain outlet, and adjust the position while lifting up the front of the SpaLet bowl. See Note 7
- Carefully place the front of the SpaLet bowl down, joining together the mounting adhesive of the Front Securing Member and the mounting plate of the SpaLet bowl.  
 • This ensures that the SpaLet bowl is firmly bonded.
- Lightly push the SpaLet bowl to make sure it is firmly attached.  
 • If the SpaLet bowl is not positioned correctly, lift up the front of the SpaLet bowl, adjust, then reattach by pressing down.
- Use the washers and nuts to fasten the SpaLet bowl and side cover mounting brackets.  
 (Each side cover mounting bracket should be mounted to the specified side of the SpaLet bowl. Refer to the figure to ensure the directions of the brackets.)  
 • While securing the side cover mounting brackets affixed to the SpaLet bowl, fasten the SpaLet bowl with the washers and mounting nuts.  
 See Note 8 See Note 9
- When reattaching the SpaLet bowl See Note 10



**Note 6**  
 At low temperatures, the mounting adhesive may become hard, so warm and soften it.  
 • When using warm water, put the mounting adhesive in a plastic bag.

**Note 7**  
 Do not place the seat of the SpaLet bowl on the drain socket, as this may damage the socket or cause leakage.

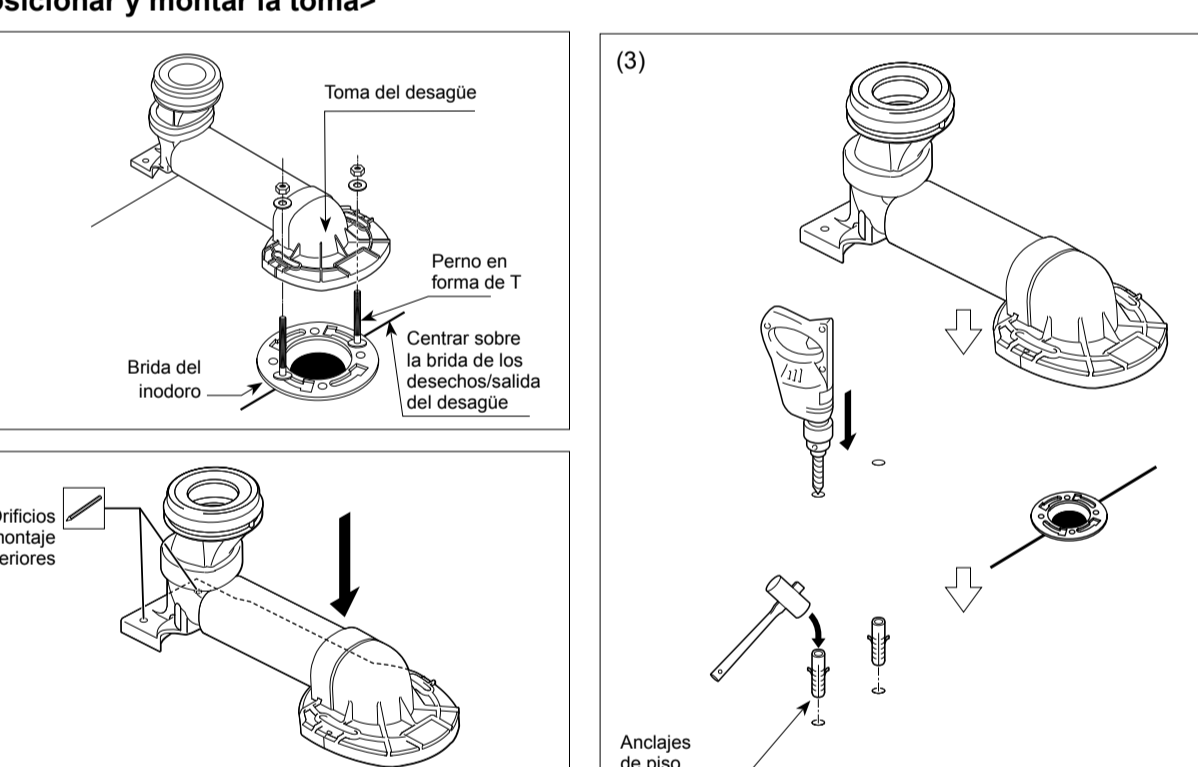
**Note 8**  
 Do not fasten screws on the ceramic too lightly, as this may damage the ceramic.

**Note 9**  
 Take care that the washing water inlet is not damaged, or that debris does not enter.

**Note 10**  
 When removing the SpaLet bowl, take care that it is not damaged by the fastening screws on its rear.

## 2 Posicionar y montar la toma

- Conecte temporalmente la toma del desagüe a la brida del inodoro con pernos en forma de T y "sin" un anillo de cera.
- Marque las ubicaciones posteriores de los montajes de la toma donde se taladrarán dos orificios piloto. Luego retire la toma del desagüe de la brida.
- Taladre dos orificios piloto de un diámetro de 5/16" - 8 mm y una profundidad de 2 3/16" - 55 mm. Limpie los desechos de los orificios piloto. Inserte los anclajes de piso en los orificios piloto.
- Monte el anillo de cera en la salida del desagüe de la toma del desagüe.
- Coloque la toma del desagüe sobre la brida del inodoro y los pernos en forma de T. Ajuste las tuercas del inodoro para fijar la toma a la brida del inodoro y el piso. Coloque los dos tornillos de montaje en los orificios de montaje posteriores y ajuste.

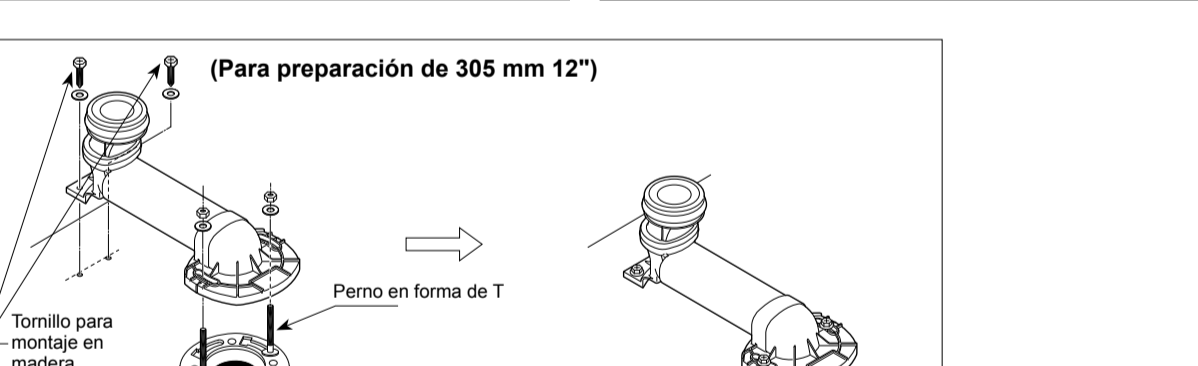


**Note 3**  
 Cuando conecte la toma del desagüe a la brida del inodoro, alinee el centro de la toma del desagüe con el centro de la salida del desagüe y los pernos en forma de T. Si la toma del desagüe no está centrada, puede causar bloqueos.  
 Centro de la toma del desagüe  
 Centro de la brida

**Note 4**  
 La toma del desagüe debe estar conectada paralelamente a la pared posterior. Si está desviada, entonces la taza SpaLet se fijará inclinada.  
 Debe ser paralela  
 Pared

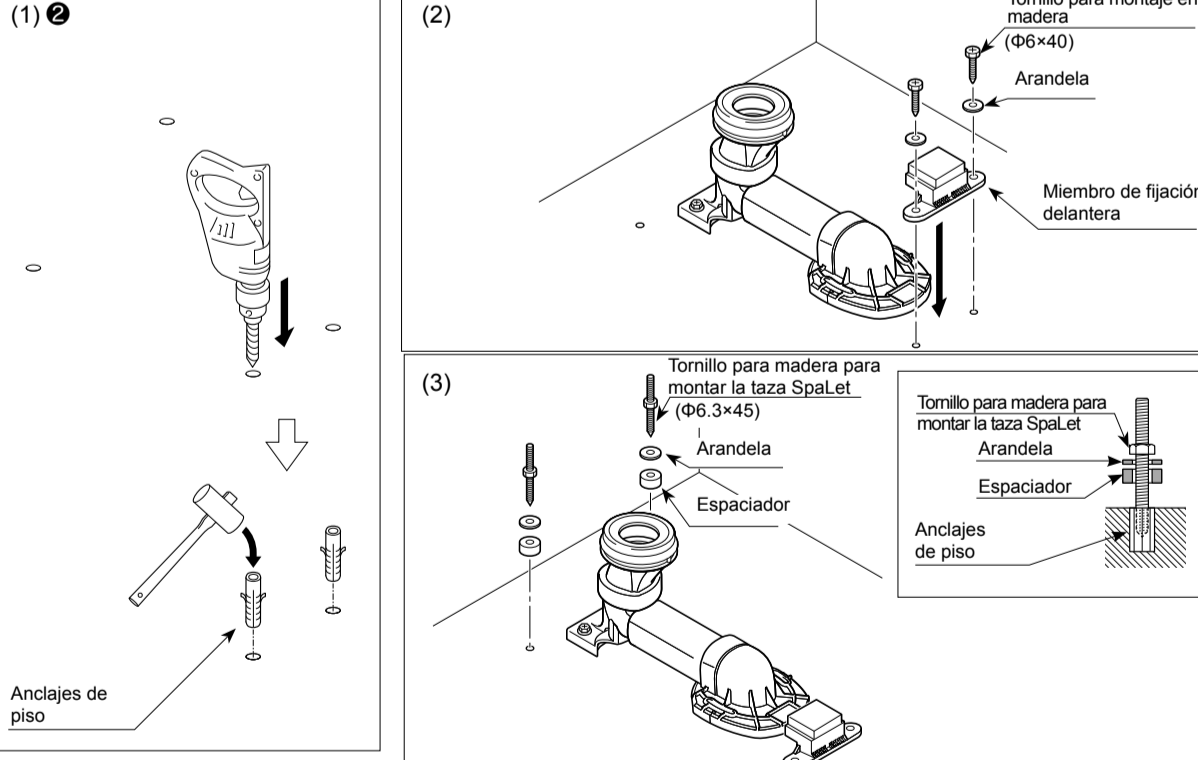
## Posicionar y montar la toma

- Anillo de cera, Salida del desagüe, Toma del desagüe. El anillo de cera debe estar sujeto a la toma del desagüe.



## 3 Posicionar y montar los tornillos para montaje en madera y el miembro de fijación delantera de la taza SpaLet

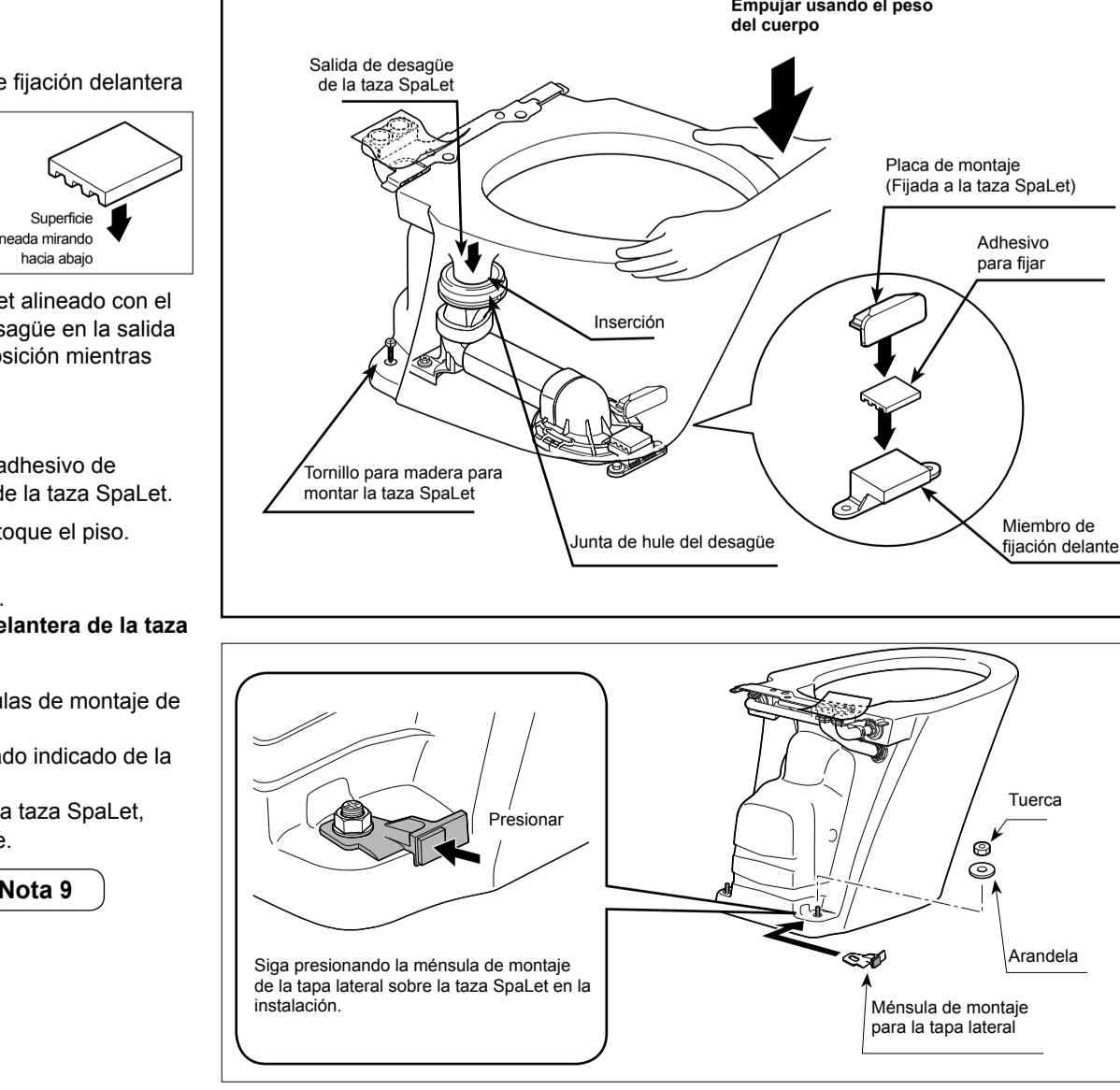
- Alinee y posicione la guía de papel para la instalación con el borde posterior de la toma. Haga orificios piloto y enchufe los Anclajes de piso.  
 • Orificios piloto de diámetro de (Ø6 [5/16"] y profundidad de, 55 mm [2-3/16"])
- Retire la guía de papel para la instalación y fije el miembro de fijación delantera con las arandelas y los tornillos para montaje en madera.
- Fije los tornillos para madera para montar la taza SpaLet.  
 Ver Nota 5



**Note 5**  
 No debe haber virutas ni otros desechos en el miembro de fijación delantera. Si los hay, retírelos cuidadosamente para evitar una fijación incorrecta.

## 4 Montar la taza SpaLet

- Coloque el adhesivo de montaje en la parte superior del miembro de fijación delantera con la superficie contorneada mirando hacia abajo.  
 • El adhesivo de montaje debe estar ubicado en el centro del miembro de fijación delantera.  
 • Evite que haya humedad o impurezas en el adhesivo de montaje. Ver Nota 6
- Con el perno de los tornillos para madera para montar la taza SpaLet alineado con el orificio de montaje de la taza SpaLet, inserte la junta de hule del desagüe en la salida del desagüe de la toma de desagüe de la taza SpaLet y ajuste la posición mientras levanta la parte delantera de la taza SpaLet. Ver Nota 7
- Baje cuidadosamente la parte delantera de la taza SpaLet y una el adhesivo de montaje del miembro de fijación delantera con la placa de montaje de la taza SpaLet.  
 • Empuje hacia abajo la parte delantera de la taza SpaLet hasta que toque el piso.  
 • Así se asegurará de que la taza SpaLet está bien adherida.
- Empuje levemente la taza SpaLet para verificar que esté bien fijada.  
 • Si la taza SpaLet no está bien posicionada, levante la parte delantera de la taza SpaLet, ajústela y vuelva a fijarla presionando hacia abajo. Ver Nota 8 Ver Nota 9
- Use las arandelas y tuercas para sujetar la taza SpaLet y las mensulas de montaje de la tapa lateral.  
 (Cada mensula de montaje de la tapa lateral debe montarse en el lado indicado de la taza SpaLet. Verifique las direcciones de las mensulas en la figura.)  
 • Sosteniendo las mensulas de montaje a la tapa lateral fijas a la taza SpaLet, sujete la taza SpaLet y con las arandelas y las tuercas de montaje. Ver Nota 8 Ver Nota 9
- Al volver a fijar la taza SpaLet Ver Nota 10



**Note 6**  
 Si hay temperaturas bajas, el adhesivo de montaje puede endurecerse, así que caliéntelo y ablandelo.  
 • Cuando use agua tibia, ponga el adhesivo de montaje en una bolsa de plástico.

**Note 7**  
 No coloque el asiento de la taza SpaLet sobre la toma del desagüe, puede dañar la toma o causar fugas.

**Note 8**  
 No ajuste en exceso los tornillos en la cerámica, ya que puede dañar la cerámica.

**Note 9**  
 Fíjese de no dañar la entrada de agua de lavado y que no entren desechos.

**Note 10**  
 Cuando retire la taza SpaLet, tenga cuidado de no dañarla con los tornillos de fijación en la parte posterior.

# Cuvette Advanced Clean 100 SpaLet<sup>MD</sup>

## (Siphon en S) 3970A101

Merci d'avoir acheté ce produit.

**MISE EN GARDE**

- Veuillez lire attentivement ce manuel d'installation pour installer ce produit correctement.
- Assurez-vous de tester son fonctionnement une fois l'installation terminée.
- Assurez-vous de remettre ce manuel d'installation, le manuel de l'utilisateur et le certificat de garantie aux clients. Lors de la remise de ces documents aux clients, expliquez leur la méthode d'utilisation.

### Suivre les précautions de sécurité indiquées!

Ces précautions de sécurité sont essentielles pour une installation et une utilisation adéquates du produit. Veuillez lire attentivement les précautions avant d'installer ce produit.

#### Explication des symboles

**AVERTISSEMENT** ... Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves voire la mort.

**MISE EN GARDE** ... Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou plus graves, et endommager le produit et d'autres biens.

### AVERTISSEMENT

Ne pas verser d'eau ou de produit nettoyant dans ou sur le siège SpaLet, la télécommande, la prise d'alimentation ou la douille.

Risque d'électrocution ou d'incendie.

Ne laisser personne d'autre qu'un électricien certifié démonter, réparer ou modifier le produit.

Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie, et le produit pourrait mal fonctionner et provoquer des blessures.

Ne pas brancher ou débrancher la prise ou douille d'alimentation ou le câble d'alimentation avec des mains mouillées.

Risque d'électrocution ou d'incendie.

Ne pas installer ce produit en lieu humide ou mouillé, comme à l'intérieur d'une salle de douche ou d'un bain de vapeur.

Risque d'électrocution ou d'incendie.

Ne pas endommager, plier, modifier, tordre excessivement, coincer, lier, ou placer des objets lourds sur le câble d'alimentation.

Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution si le câble est endommagé.

Ne pas utiliser de prise électrique desserrée.

Risque d'électrocution ou d'incendie.

Ne pas brancher d'autres appareils dans la même prise électrique que ce produit, cela pourrait entraîner un incendie.

Tenez la prise ou douille lorsque vous branchez ou débranchez la prise d'alimentation ou la douille.

Si la prise ou douille est branchée ou débranchée en tenant le câble, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution si la prise ou le câble est endommagé.

### MISE EN GARDE

Les céramiques sont cassantes.

- Avant l'installation, vérifiez qu'il n'y a pas eu de casse pendant le transport.
- Après l'installation, vérifiez qu'il n'y a pas eu de casse pendant l'utilisation.
- Des parties brisées peuvent entraîner des blessures, ou des fuites pouvant causer une inondation au sol.

Régler le robinet d'alimentation en eau et vérifier qu'il n'y a des fuites d'eau après l'installation.

Il peut y avoir des fuites d'eau et/ou inondations.

Pour l'entrepreneur :

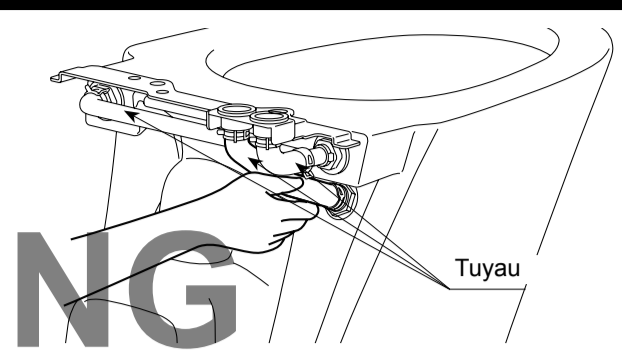
- Si un temps de gel est annoncé avant de remettre ce produit au client, purgez l'eau, car des dommages dus au gel peuvent entraîner une inondation du sol.

S'assurer que la douille de renvoi est scellée avec l'anneau de cire. Il peut y avoir des fuites d'eau et/ou inondations.

### Remarques préalables à l'installation

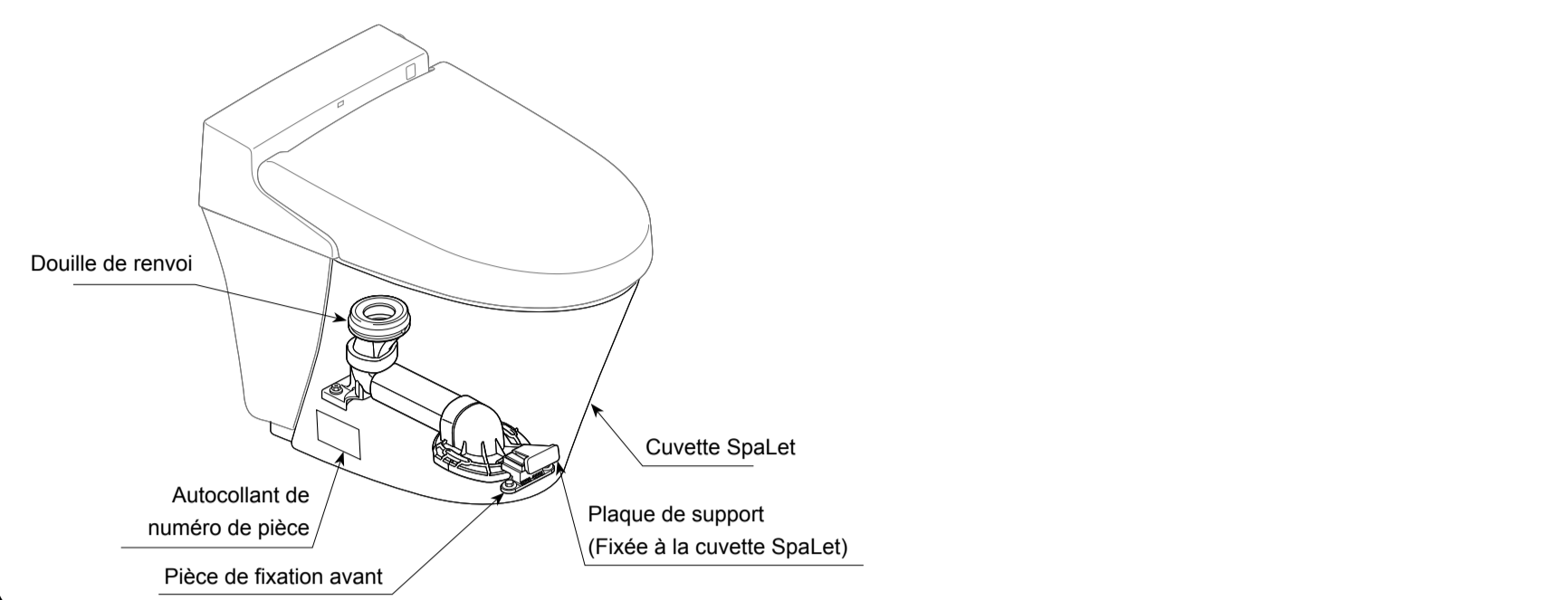
**Ne pas bloquer le tuyau à l'arrière de la cuvette SpaLet.**

- Retirer le tuyau peut entraîner des fuites, et la chasse SpaLet ne fonctionnera pas correctement.

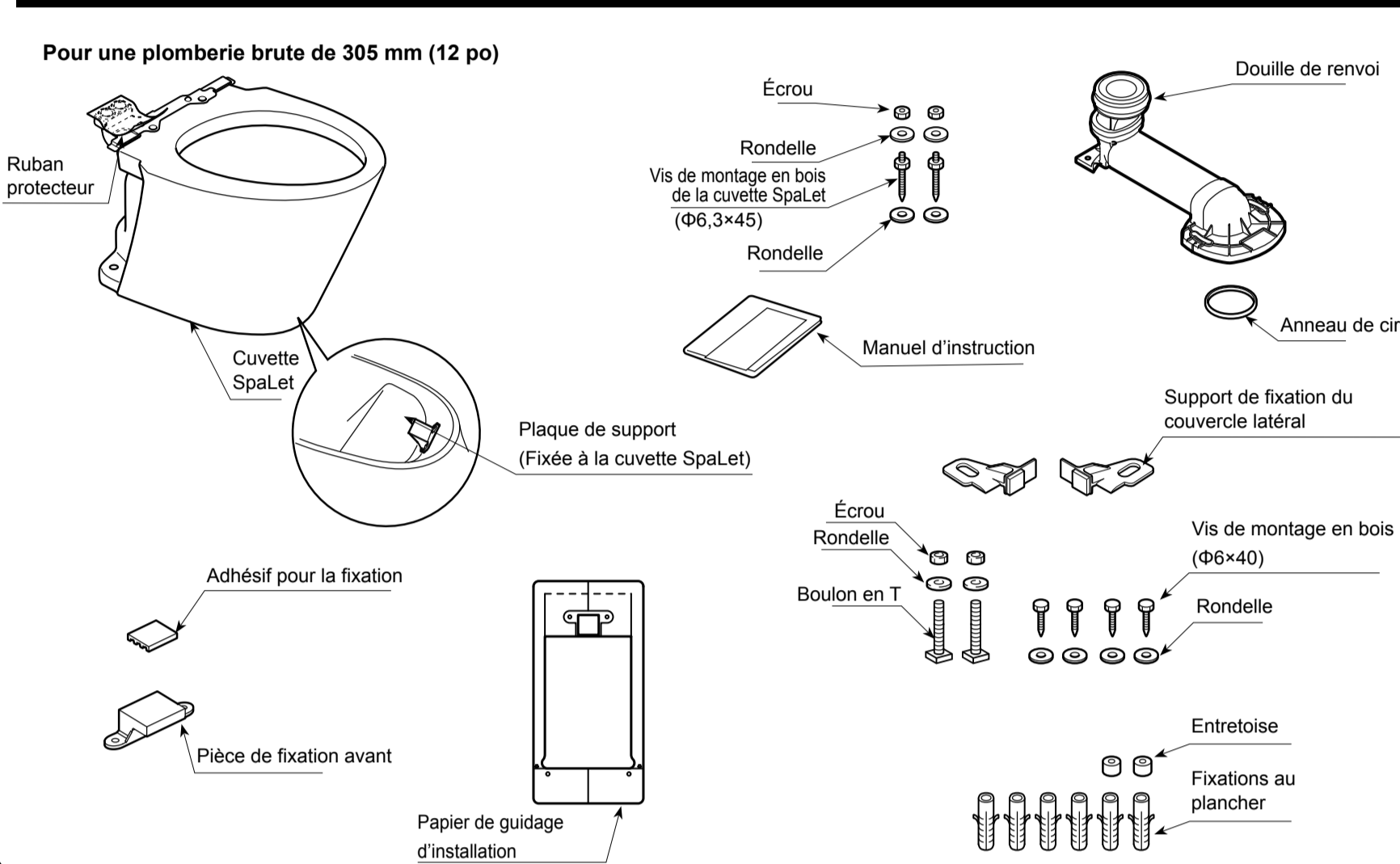


### Description des pièces

Pour une plomberie brute de 305 mm (12 po)



### Liste des pièces (vérifier à l'intérieur du paquet)



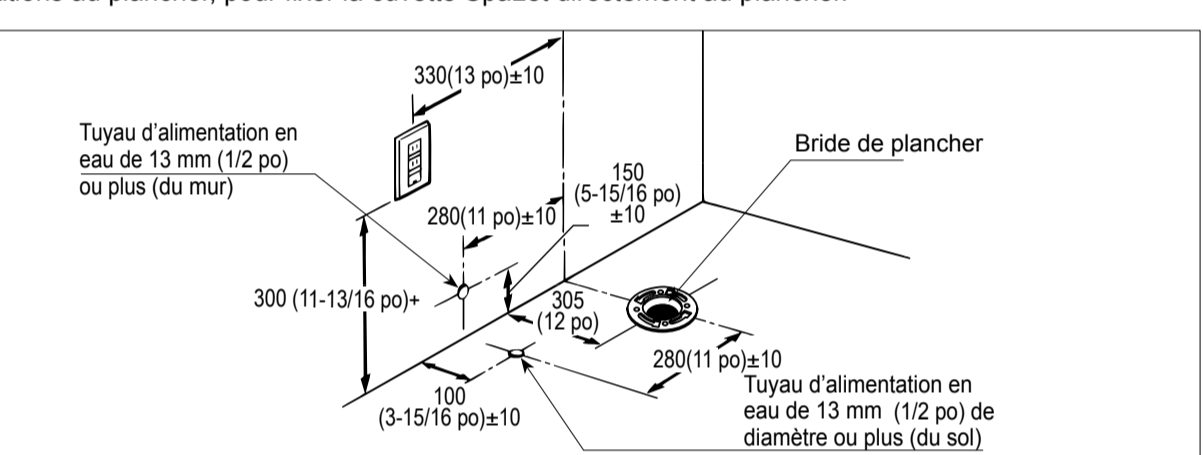
### Méthode d'installation

Pour un plancher en mortier ou en béton, utiliser les fixations au plancher pour fixer la cuvette SpaLet comme indiqué dans les étapes suivantes. Pour un plancher en bois, utiliser les vis en bois plutôt que les fixations au plancher, pour fixer la cuvette SpaLet directement au plancher.

#### 1 Agencement et positionnement de l'évacuation d'eau

Positionner le tuyau d'alimentation en eau et le tuyau d'évacuation.

- Si l'alimentation en eau est sur la droite, positionner le tuyau d'alimentation en eau à l'inverse de l'autre côté de la ligne de la position du tuyau d'évacuation.
- Pour une alimentation en eau sur la droite, utilisez le tuyau d'alimentation en eau 322-1149-65 vendu séparément (tuyau optionnel).



#### Remarque 1

S'assurer que la position du tuyau d'alimentation en eau correspond aux dimensions du diagramme.

#### Remarque 2

• Avant de monter la cuvette SpaLet, s'assurer que le tuyau d'alimentation en eau est scellé à l'aide d'une bonde, et que le tuyau d'évacuation est couvert par du plastique ou un matériau similaire.

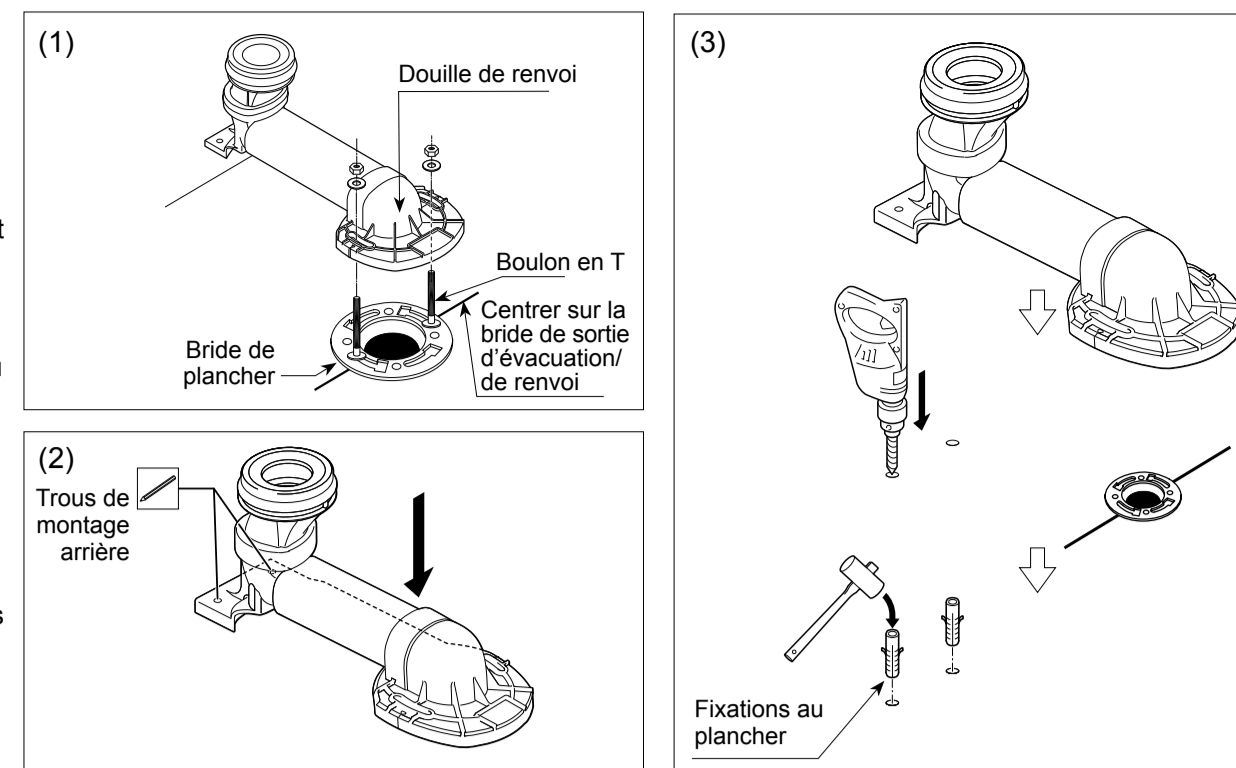
• Serrer fermement le tuyau d'alimentation.

### 2 Positionner et monter la douille

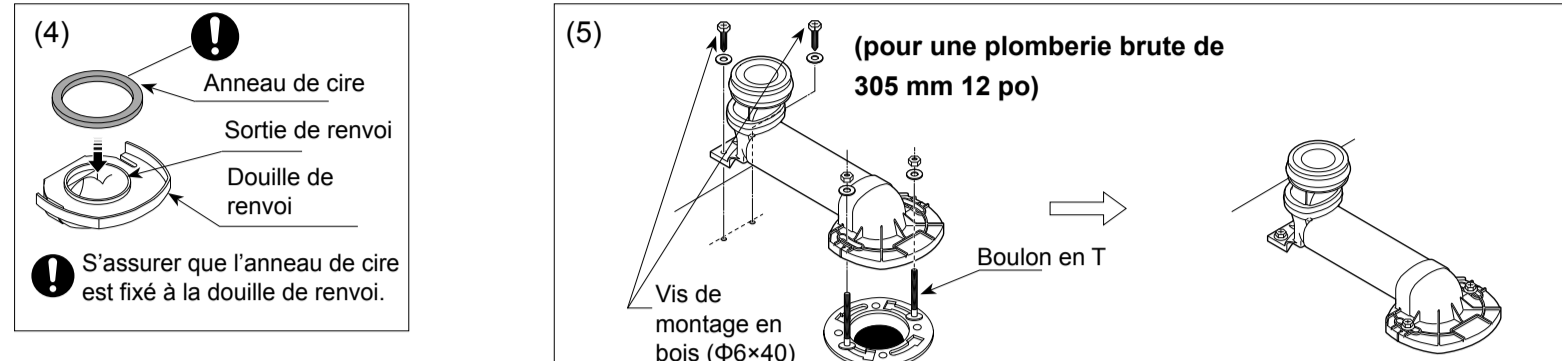
- (1) Raccorder temporairement la douille de renvoi à la bride de plancher à l'aide de boulons en T « sans » anneau de cire.
- (2) Marquer les emplacements des pièces de montage de la douille ou les deux trous de guidage seront percés et retirer la douille de renvoi de la bride.
- (3) Percer deux trous de guidage de 5/16 po - 8 mm de diamètre x 2-3/16 po - 55 mm de profondeur. Nettoyer les débris des trous de guidage. Insérer les fixations au plancher dans les trous de guidage.
- (4) Monter l'anneau de cire sur la sortie du renvoi de la douille de renvoi.
- (5) Placer la douille de renvoi sur la bride de plancher et les boulons en T. Serrer fermement les écrous de plancher pour fixer la douille à la bride de plancher et au plancher. Placer les 2 vis de montage dans les trous de montage arrière et serrer.

Voir remarque 3 Voir remarque 4

#### <Positionner et monter la douille>



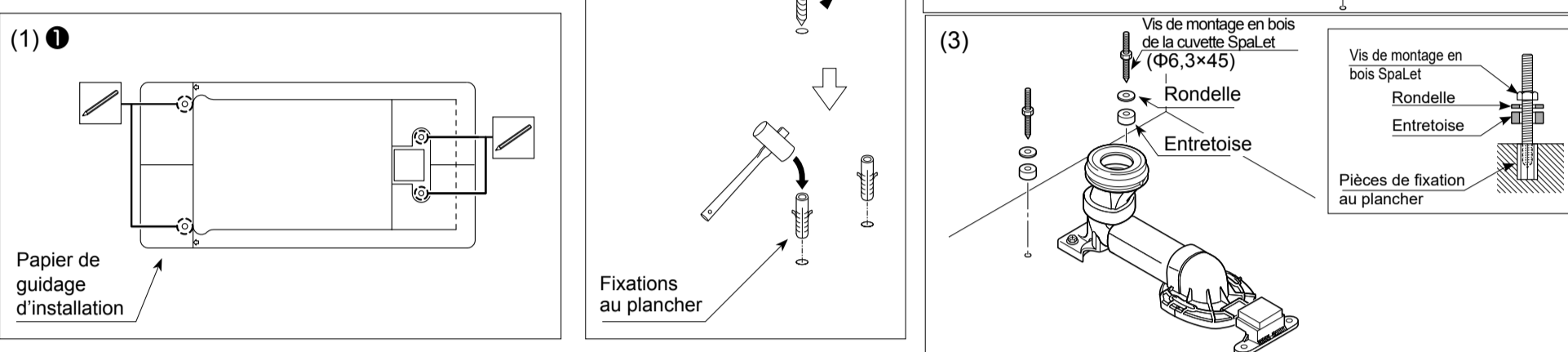
#### <Positionner et monter la douille>



### 3 Positionner et monter les vis de montage de la cuvette SpaLet en bois et la pièce de fixation avant

- (1) Aligner et positionner le papier de guidage d'installation à l'arrière de la douille. Percer des trous de guidage et positionner les fixations au plancher.
- (2) Retirer le papier de guidage d'installation, et fixer la pièce de fixation avant avec les rondelles et les vis de montage en bois.
- (3) Fixer les vis de montage de la cuvette SpaLet en bois.

Voir remarque 5



### 4 Monter la cuvette SpaLet

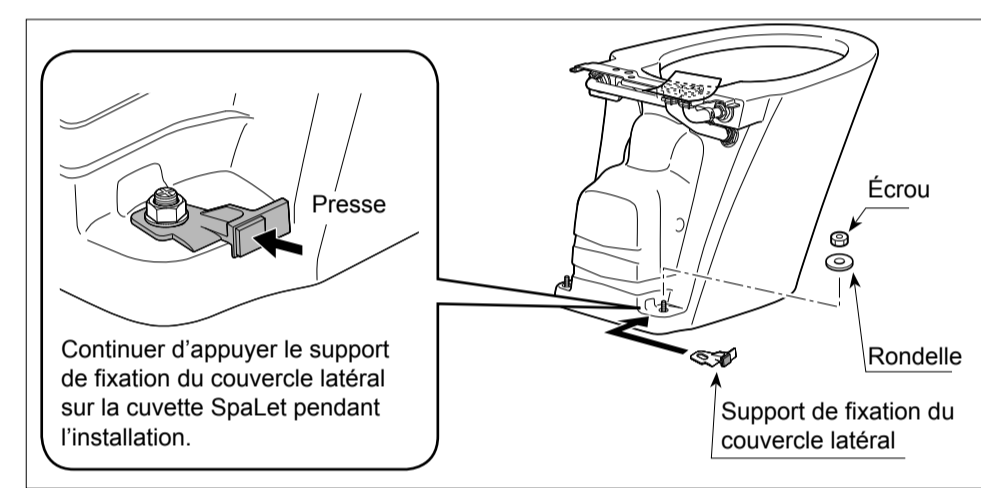
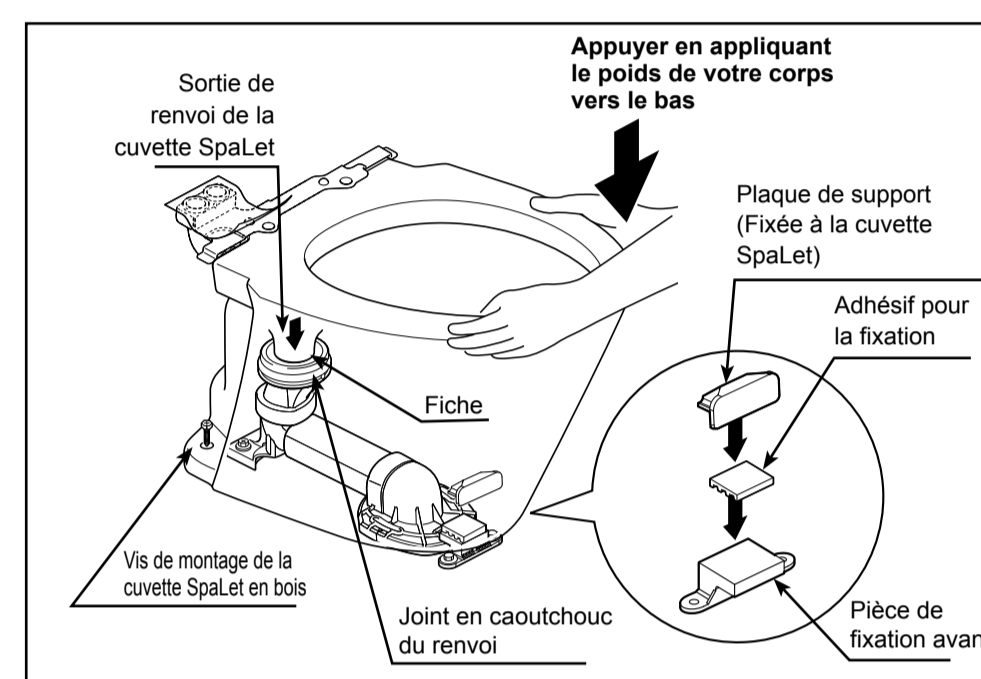
- (1) Placer l'adhésif de fixation sur le dessus de la pièce de fixation avant avec la surface profilée vers le bas comme illustré sur l'image.
  - S'assurer que l'adhésif de fixation est placé au centre de la pièce de fixation avant.
  - Tenir l'adhésif de fixation éloigné de toute humidité ou impureté. (Voir remarque 6)
- (2) Avec le boulon des vis de montage de la cuvette SpaLet en bois alignés avec les trous de montage de la cuvette SpaLet, insérer le joint en caoutchouc du renvoi dans la douille de renvoi de la cuvette SpaLet, et ajuster la position en soulevant l'avant de la cuvette SpaLet. (Voir remarque 7)
- (3) Baisser l'avant de la cuvette SpaLet avec précaution, en liant l'adhésif de montage de la pièce de fixation avant et la plaque de fixation de la cuvette SpaLet.
- (4) Appuyer sur l'avant de la cuvette SpaLet jusqu'à ce qu'elle touche le sol.
- (5) Appuyer légèrement sur la cuvette SpaLet pour s'assurer qu'elle est fermement fixée.
  - Si la cuvette SpaLet n'est pas fixée correctement, soulever l'avant de la cuvette SpaLet, ajuster, et fixer à nouveau en appuyant dessus.
- (6) Utiliser les rondelles et les écrous pour serrer la cuvette SpaLet et les supports de fixation du couvercle latéral.

(Chaque support de fixation du couvercle latéral doit être monté sur le côté indiqué sur la cuvette SpaLet. Consulter la figure pour vérifier les directions des supports.)

• En fixant les supports de fixation du couvercle latéral à la cuvette SpaLet, serrer la cuvette SpaLet à l'aide des rondelles et écrous de montage.

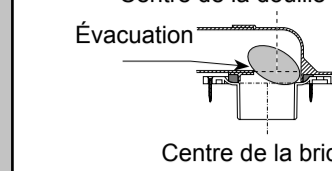
(Voir remarque 8) (Voir remarque 9)

• Lors de la remise en place de la cuvette SpaLet (Voir remarque 10)



#### Remarque 3

En raccordant la douille de renvoi à la bride de plancher, aligner le centre de la douille de renvoi au centre de la sortie de renvoi et aux boulons en T. Si la douille de renvoi n'est pas centrée, cela peut entraîner un blocage.



#### Remarque 4

S'assurer que la douille de renvoi est raccordée parallèlement au mur arrière. Si cette partie est penchée, la fixation de la cuvette SpaLet sera inclinée. S'assurer que ces pièces sont parallèles.



#### Remarque 5

S'assurer qu'il n'y a pas de copeaux de bois ou autres débris sur la pièce de fixation avant. Retirer les débris avec précaution pour éviter une fixation défectueuse.

#### Remarque 6

À des températures basses, l'adhésif de fixation peut durcir. Il faut donc le réchauffer pour le ramollir. Pour utiliser de l'eau chaude, mettre d'adhésif de fixation dans un sac en plastique.

#### Remarque 7

Ne pas placer le siège de la cuvette SpaLet sur la douille de renvoi, car cela peut endommager la douille ou causer une fuite.

#### Remarque 8

Ne pas serrer les vis excessivement sur la céramique, car celle-ci pourrait être endommagée.

#### Remarque 9

S'assurer que l'entrée d'eau de nettoyage n'est pas endommagée, et qu'elle ne contient pas de débris.

#### Remarque 10

En retirant la cuvette SpaLet, s'assurer qu'elle n'est pas endommagée par les vis de serrage à l'arrière.



Voir remarque 1 Voir remarque 2

1-FR

7302384-100FR Rev. A

PART OF LIXIL

2-FR